

**Lettre de Jérôme MASELIS envoyée des tranchées de l'Yser pendant
la Première Guerre Mondiale**

Lettre affranchie au tarif de 20 centimes (tarif préférentiel pour les Pays-Bas)
écrite dans les tranchées sur le front belge le 28 septembre 1918.
Pas de franchise de port pour le courrier vers les Pays-Bas.

Expéditeur : Jérôme Maselis, grand-père de Patrick Maselis.
Code postal militaire : Z 302 (4^e division, 10^e régiment d'artillerie).
Les codes Z furent introduits le 20 janvier 1918.

Lettre censurée par la censure belge à Folkestone :
bande blanche portant le numéro de censeur 55,
cachet de censure ovale "CF"
(assez rare, ne fut utilisé que quelques mois).

Letter sent by Jérôme MASELIS from the Yser trenches during the First World War

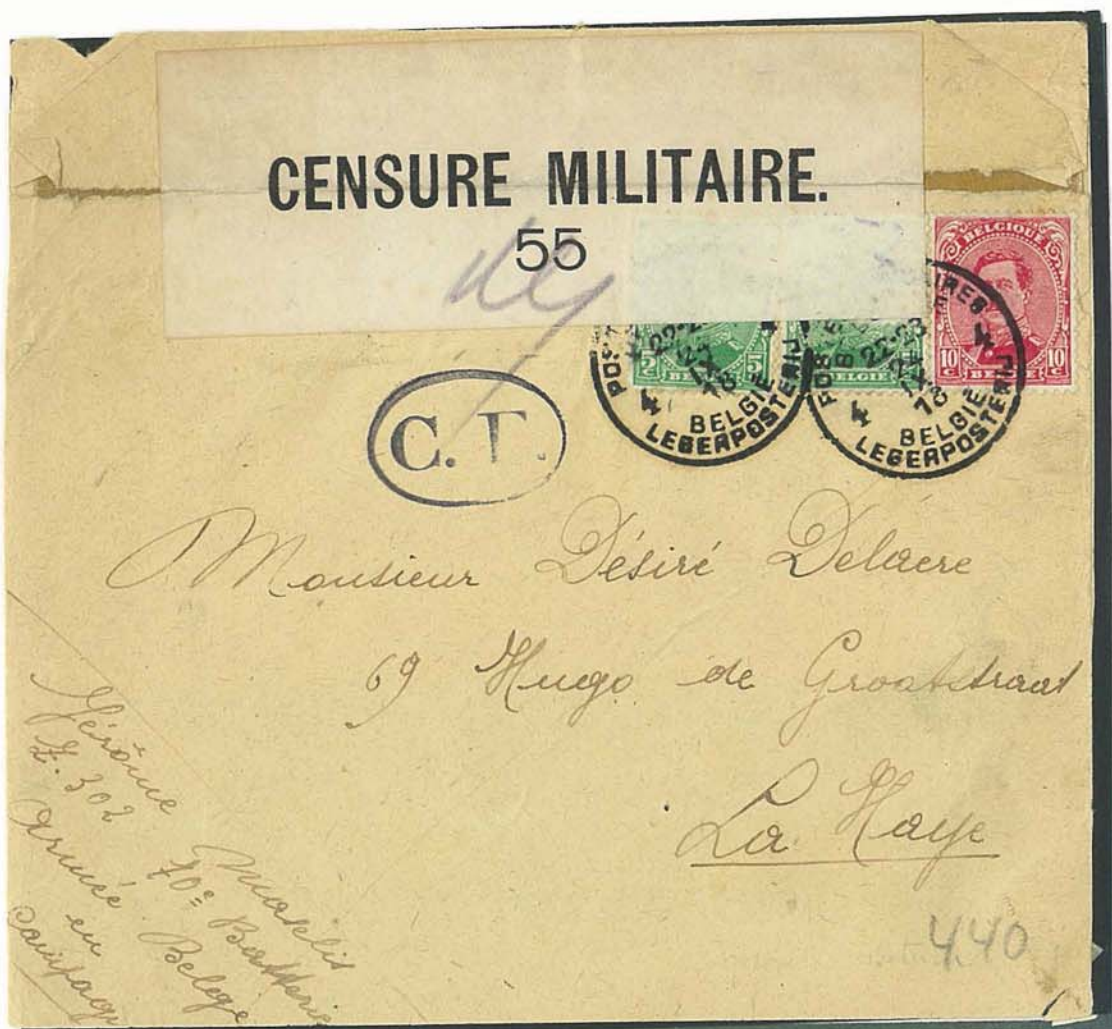
Letter with 20 centimes postage (reduced rate for the Netherlands)
written in the trenches on the Belgian front on 28 September 1918.

Mail to the Netherlands was not exempt from postal charges.

Sender : Jérôme Maselis, grandfather of Patrick Maselis.
Military post code: Z 302 (4th Division, 10th Artillery Regiment).
The Z codes were introduced on 20 January 1918.

Letter inspected by the Belgian censor in Folkestone:
white strip with censor number 55 and "CF" oval censor mark
(quite rare and only used for a few months).

BRIEF uit WO I van Jérôme MASELIS UIT DE LOOPGRAVEN LANGS DE IJZER



Brief gefrankeerd aan 20c (voorkeurtarief Nederland)
geschreven uit de loopgraven aan het Belgische front op 28 september 1918.
Geen portvrijdom voor post naar Nederland.

Afzender : Jérôme Maselis, grootvader van Patrick Maselis.
Militaire postcode : Z 302 (vierde legerdivisie, 10° regiment artillerie).
De Z-codes werden ingevoerd op 20 januari 1918.

Gecensureerd door de Belgische censuur in Folkestone :
witte strook met censornummer 55 ;
ovale censuurstempel "CF"
(eerder zeldzaam ; was pas enkele maanden in gebruik).



01-01-1920

Handwritten mark resembling a stylized 'X' or 'Z'.